

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (docLyon)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

docLyon020

Édition critique

Fin du XIV^e siècle.

Objet: Droit pour les citouens de Lyon de peser leurs marchandises à domicile.

Lieu de conservation: Archives départementales du Rhône, 10 G 749, pièce 4, folio 7 v^o (3 lignes avant la fin) et 8 r^o-v^o.

Édition antérieure: Ce texte a été publié par E. Philippon, Romania, t. XIII (1884), p. 570.

Transcription de la charte

1 Ce sont les cotumes et les franchises de pais de Lian de que sont frant tuit li citiens de Lian seyns riens donar ne paier el seigniurs·

2 ? Item, chascuns citiens pot avoir sa vergi et son peis chies sey et vendre et pesar totes les deneries que il veut, se plait à l' achetour et, se li achetares vout recevoir *per* la man del pesour, li vendares en doit fere; et les deneries qui se vendent al quintal doz estranges se devont recevoir *per* la main del peisors, et doit chascuns vendares estranges meli *per* quintal et li achetares ne doit riens se ell et citiens·

3 Item, chascuns citiens pot prendre la vergi chiez los peisors et porter chiez sey, se ell at quantita de deneries à pesar plus que ne puyssiant porter ·II. homens ou treys chies lo peysour, et, se li pesares veut venir pesar, on lo doit paier de son travail et de sa peyna tant seulement seins autres emolumens·

4 Item, doit estre li libra de Lion de ·XIII. unces el marc de Lion; et li quintals de Lion doit estre ? de cent et une livre cy fut meysa ly libra pour le trait; et li dime quintaux de ·L. livres et dime, et li quarterons de ·XXV. livres et ·I. quart; et d' enqui en avant nen at point de gites en nigons peys·

5 Item, chascuns marchans estranges puet essegier ses charges de les deneries que el veut porter de defor, ou à vergi ou à roman, seynz riens deveir ou pesour·

6 Item, de feyn ou de pailly qui se vent au quintal ne doit l' on riens et se peut pesar pour cuy que vueille li vendares ou li achetares aye roman·

7 Item, se nions citiens vent à peys ou à mesura qui ne seit leaux, el doit ·LX. s. et ·I. den. el seigneur ? et, se el savoit la fauseta del peys ou de la mesura, ell et en la volunta del seigneur, et li citiens, se el ne savit la fauceta, el doit passa *per* son seyrement·